



HP D8910

P910

**19-inch Color Monitor
18-inch Viewable Image
User's Guide**

**19-Zoll-Farbbildschirm
18 Zoll-Bildanzeige
Benutzerhandbuch**

**Moniteur couleur 19 pouces
Affichage 18 pouces
Guide de l'utilisateur**

**Pantalla de color de 19 pulgadas
18 pulgadas de imagen visualizada
Manual del Usuario**

**Video a colori da 19 pollici
Immagine visibile da 18 pollici
Manuale dell'utente**



Notice

The information contained in this document is subject to change without notice.

Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose.

Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material.

Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its software on equipment that is not furnished by Hewlett-Packard.

This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company. ® FD Trinitron is a registered trademark of Sony corporation.

Hinweis

Inhaltliche Änderungen vorbehalten.

Hewlett-Packard übernimmt keine Garantie welcher Art auch immer für diese Ausrüstung, einschließlich der (doch nicht begrenzt auf die) Qualitätsgarantie und die Garantie bezüglich Eignung für einen bestimmten Zweck.

Hewlett-Packard haftet nicht für in dieser Dokumentation enthaltene Fehler oder für unbeabsichtigte oder indirekte Schäden in Verbindung mit der Lieferung, der Leistung oder der Benutzung der Ausrüstung.

Hewlett-Packard übernimmt keine Haftung für den Betrieb oder die Zuverlässigkeit seiner Software, wenn diese auf Hardware benutzt wird, die nicht von Hewlett-Packard geliefert wurde.

Dieses Dokument enthält proprietäre Informationen, die durch das Copyright geschützt sind. Alle Rechte vorbehalten.

Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Hewlett-Packard Company weder ganz noch teilweise fotokopiert, reproduziert oder übersetzt werden. ® FD Triniton ist die registrierte Handelsmarke der Sony Corporation.

Avertissement

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Hewlett-Packard ne donne aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant, sans que ce soit limitatif, les garanties implicites de qualité commerciale de ce matériel, ou la bonne adaptation de celui-ci à un usage particulier.

Hewlett-Packard n'est pas responsable des erreurs pouvant apparaître dans ce manuel et n'est pas non plus responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'équipement, des performances et de l'utilisation de ce matériel.

Hewlett-Packard ne saurait être tenu pour responsable de l'utilisation et de la fiabilité de son logiciel sur des matériels non fournis par Hewlett-Packard.

Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. L'acheteur s'interdit en conséquence de les photocopier, de les reproduire ou de les traduire dans toute autre langue, sauf accord préalable et écrit de Hewlett-Packard. ® FD Triniton est une marque déposée de Sony Corporation.

Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Hewlett-Packard no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por los posibles errores contenidos o por los daños casuales o emergentes relacionados con el suministro, funcionamiento o uso de este material.

Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por el uso o fiabilidad de su software en equipos que no hayan sido fabricados por Hewlett-Packard.

Este documento contiene información patentada, protegida por las leyes del copyright. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin la autorización previa y por escrito de Hewlett-Packard Company. ® FD Trinitron es una marca registrada de Sony Corporation.

Avviso

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a cambiamento senza preavviso.

Hewlett-Packard non rilascia garanzie di alcun tipo riguardo a questo materiale, comprese le garanzie implicite di commercialità e di idoneità per uno scopo particolare.

Hewlett-Packard non sarà ritenuta responsabile per errori contenuti in questo documento, né per danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale.

Hewlett-Packard non si assume alcuna responsabilità riguardo all'uso o all'affidabilità del proprio software su apparecchiature di altri produttori.

Questo documento contiene informazioni di proprietà protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza un precedente consenso scritto di Hewlett-Packard Company. ® FD Trinitron è un marchio del mestiere di Società per azioni di Sony.

Nota

As informações contidas neste documento estão sujeitas a alteração sem notificação prévia.

A Hewlett-Packard não oferece nenhum tipo de garantia com relação a este material, incluindo, mas não limitada às, garantias implícitas de comercialização e conveniência para um propósito específico.

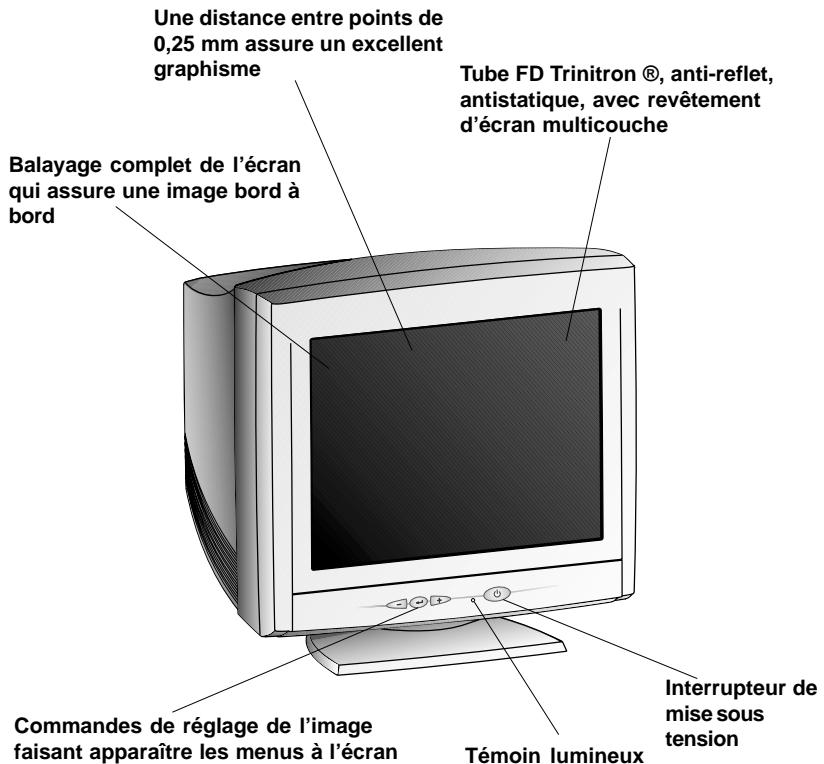
A Hewlett-Packard não será responsável por erros aqui contidos ou por danos incidentais ou consequenciais relacionados ao fornecimento, desempenho ou utilização deste material.

A Hewlett-Packard não se responsabiliza pelo uso ou confiabilidade se seu software em equipamentos que não sejam fornecidos pela Hewlett-Packard.

Este documento contém informações proprietárias protegidas por direitos autorais. Todos os direitos são reservados.

Nenhuma parte deste documento pode ser fotocopiada, reproduzida ou traduzida para outro idioma sem o consentimento prévio por escrito da Hewlett-Packard Company. ® FD Trinitron é uma marca comercial da Sony Corporation.

3



HP D8910A, D8910W Moniteur couleur 19 pouces Affichage 18 pouces

Guide de l'utilisateur

Importante consigne de sécurité

Avant de brancher votre nouveau moniteur, il est important de prendre certaines précautions de sécurité.

ATTENTION

Pour votre sécurité, utilisez toujours une prise secteur avec mise à la terre. Utilisez toujours un cordon d'alimentation correctement bipolaire avec terre comme celui fourni avec l'appareil ou bien en conformité avec la norme nationale de sécurité. Votre appareil peut être installé directement en branchant le cordon d'alimentation de la prise. C'est pour vous être important que l'appareil soit installé par un professionnel de courant électrique.



Pour éviter tout risque d'électrocution, nous recommandons de ne pas brancher le moniteur. Il ne contient aucune pièce pouvant être manipulée par l'utilisateur. Seul un personnel qualifié peut effectuer les travaux d'entretien.

Assurez-vous que votre ordinateur n'est pas branché et débranchez tous les câbles d'alimentation pour connecter ou déconnecter votre moniteur.

POUR TRAVAILLER CONFORTEABLEMENT

Nous vous recommandons d'adopter les meilleures pratiques de travail pour votre santé.

Pour optimiser votre confort et votre productivité, il est important de disposer d'un bureau correctement éclairé et d'utiliser un siège ergonomique. Dans cette optique, nous vous recommandons de placer votre moniteur à environ 50 cm devant vous, sur une surface plane et stable, avec une hauteur suffisante pour que vos yeux soient alignés avec l'écran.

Vous pouvez également utiliser un bras articulé pour faciliter le déplacement de l'écran. Pour travailler confortablement, nous vous recommandons d'utiliser un ordinateur portable ou de brancher votre moniteur à un autre ordinateur.

REMARQUE

Le moniteur est lourd et son poids est particulièrement élevé dans sa configuration technique. Nous vous recommandons de faire appel à une tierce personne pour le déplacer.



Le symbole clair terminé pointe de l'autre côté du triangle indique que l'appareil est très sensible au courant non isolé circulant à l'intérieur de l'appareil. Il faut être extrêmement prudent pour éviter la décharge électrique.



Le symbole pointé vers le bas indique que l'appareil contient des informations importantes concernant l'utilisation de l'appareil.

otre moniteur po de le option ui ante

otre moniteur P e t uip d un tube FD N N de 19 pouce a icha e 18 pouce hauteur olution et couleur multi- nchrone . ulti- nchrone i ni ie ue otre moniteur adapte une rande ari t de mode d a icha e. on rendement e t optimum a ec tou le ordinateur ewlett-Pac ard.

otre moniteur po de le option ui ante .

n tube FD rinitron de 19 pouce a ec un a icha e de 18 pouce une di tance entre point pa de rille de 0 25 mm ui arantit un e cellent rendu raphi ue. nti-re let a ec re temment multi-couche pour minimi er le re let .

l'autori e de mode d a icha e allant u u 1 00 1200 a ec une r uence d ima e de 85 .

er la e del ima e e ait partir de menu a ich 1 cran. er la e de la couleur et de di er autre param tre permettent d optimi er la ualit et la po ition de l ima e .

ne meilleure d inition de teinte et de couleur e ta ur e par le contr le de la temp rature de couleur : cela am liore con id rablement l harmoni ation de couleur entre le di rent l ment du t me imprimante lo ciel canner ... utili ant le standard .

e moniteur e t uip d une onction economie d ner ie ¹ standard automati uement contr l e par le ordinateur P uip pourr diure la con ommation d lectricit du moniteur. Partenaire ner tar² P arantit ue ce produite t con orme au norme ner tar pour le economie d ner ie.

e moniteur onctionne elon la norme Plu n Pla DD 1 2 i ui lui permet de aire conna tre e caract ri ti ue l ordinateur P uip cette in.

e moniteur e t con orme au standard er onomi ue 92 1-3 - -8.

le t con orme au norme P ni eau d ini ant le limite up rieure de champ lectri ue et lectro tati ue mi e par le wedi h National oard or ea urement and e tin .

otre moniteur P e t con orme au e i ence 099. oir la in de ce manuel pour plu de d tail .

¹ e t la ideo lectronic standard ociation.

² ner tar e t une mar ue d po e de la nited state n ironmental Protection enc P

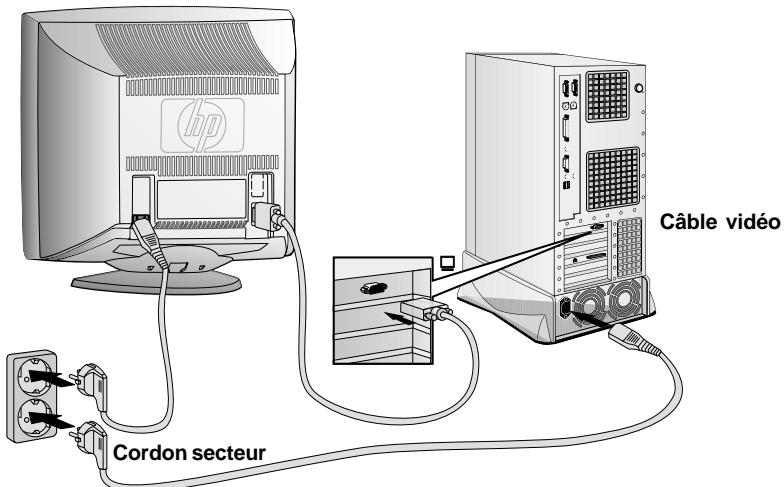
Installation du moniteur emplacement de votre moniteur

Placez votre moniteur sur un support table.

Veillez à ce que votre moniteur soit loin de toute source de chaleur comme une lampe, un humidificateur et de champ électromagnétique. Évitez également un moteur ou un autre moniteur produisant de champ électromagnétique.

Branchement de câble de connexion

- 1 Avant tout branchement, assurez-vous que le moniteur et l'ordinateur sont éteints.
- 2 Branchez le câble vidéo à 15 broches sur la sortie vidéo de l'ordinateur.
- 3 Branchez le cordon secteur sur le moniteur.
- 4 Branchez le cordon secteur sur la prise électrique.

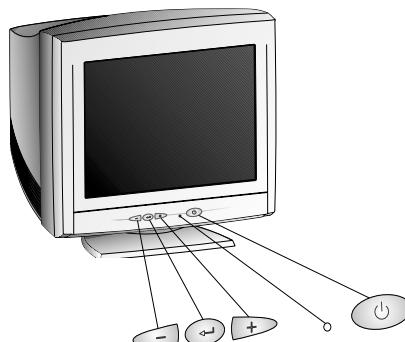


REMARQUE

L'emplacement de la connexion à l'ordinateur peut être différent de celle d'appareil d'affichage. Veuillez consulter le mode d'emploi de votre ordinateur dans cette aire.

Comment utiliser votre moniteur

- 1 appuyez sur l'interrupteur secteur pour mettre en marche ou éteindre votre moniteur
 - 2 et moins lumineux indique la luminosité du moniteur
- et moins lumineux indique la luminosité du moniteur:
- 1 vert : le moniteur est en fonctionnement normal
 - 2 rouge : le moniteur est en interruption automatique.
 - 3 jaune : le moniteur a été teinté en appuyant sur l'interrupteur secteur ou a été branché au secteur.
- Il déclenche l'économie d'énergie de votre ordinateur lorsque le moniteur est désactivé ou n'a pas été allumé ou éteint depuis un certain temps.



Appuyez sur le bouton pour activer le menu d'écran. Le menu présente différentes options pour régler la couleur du moniteur.

Vous sélectionnez une option en appuyant sur les touches et . Lorsque vous trouvez l'option désirée, appuyez sur le bouton pour ouvrir le menu.

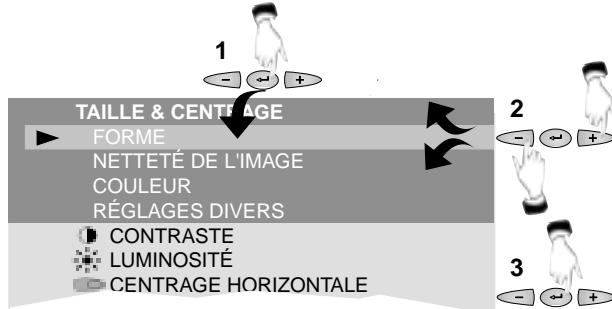
Pour effectuer la recherche, appuyez sur les touches et jusqu'à l'obtention de la recherche.

Menu choix de la langue

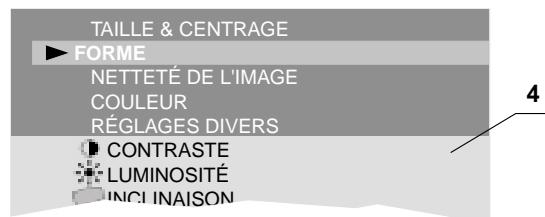
- 1 quand vous appuyez sur le bouton pour la première fois, le menu choix de la langue apparaît sur l'écran.
- 2 Sélectionnez la langue en appuyant sur les touches et puis validez votre choix en appuyant sur le bouton .

Comment utiliser le menu

- Toutes les opérations sont contrôlées par le bouton et par la touche et .
1. Pour pouvoir afficher le menu en appuyant sur le bouton .
 2. Faites votre sélection en appuyant sur la touche et .



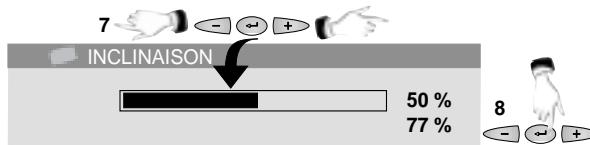
3. Appuyez sur le bouton pour aider votre sélection.



La possibilité de la sélection suivante apparaît alors que la sélection.



5. Sélectionnez votre choix avec la touche et .
- Appuyez sur le bouton pour aider votre choix. Le menu précédent paraît et la position du curseur apparaît sur une échelle graduée. De plus, cette même position de curseur est indiquée par un pourcentage de la valeur maximale possible. Le nombre du haut indique la valeur actuelle du curseur et celui du bas la valeur d'origine partielle.



- 7 u te otre r la e a ec le touche (-) et (+).
8 uand le r la e ou ati ait appu e ur le bouton (⌂).

Quitter le menu

Le menu a échappé au cran directement au bout de 20 secondes d'inactivité. Il suffit de choisir une autre option et appuyer sur le bouton (⌂) pour quitter le menu immédiatement.

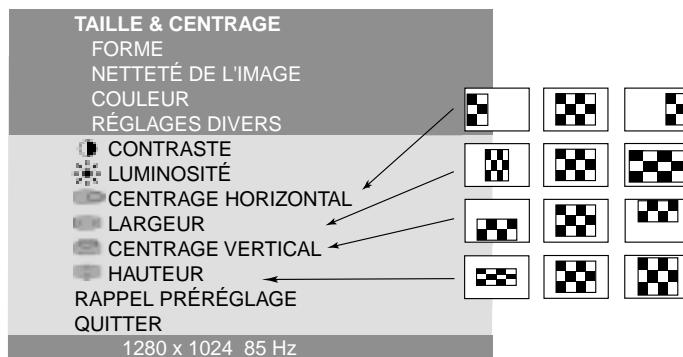
La taille et la position de l'image du moniteur

Il faut laisser le moniteur chaud pendant une vingtaine de minutes avant de effectuer le réglage de l'image de votre moniteur.

Taille et centre de l'image

Les illustrations ci-dessous montrent le rôle et degré de la position entre la plus basse et la plus haute.

Commencez par une position centrale puis augmentez progressivement la largeur et la hauteur.



Contraste et luminosité

Quand on régle la luminosité, on augmente ou diminue la différence entre la partie sombre et la partie claire de l'image. La luminosité et le contraste sont en accord avec la lumière ambiante de manière à obtenir la meilleure image possible.

appel pr r la e

ette onction r tablit le r la e pr d ini en u ine et e ace le propre r la e de l utili ateur pour :

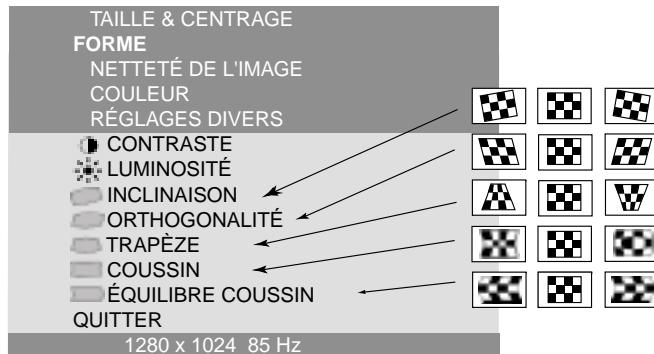
a taille et le centra e de l ima e
a forme de l ima e

Forme

e illu tration ci-de ou montrent le e et de r la e urlima e uand on pa e de la po ition e tr me auche la po ition e tr me droite.

ant de r ler la forme de l ima e a u ter d abord a lar eur et a hauteur de telle a on ue e bord oient i ble . ompare alor le bord de l ima e ceu de bord bi eaut de l cran.

ommence otre r la e par une po ition e tr me pui re ene en a u tant lar eur et hauteur.



omment r ler la nettet de otre moniteur



on er ence hori ontale et erticale

ne li ne blanche e t compo e de li ne rou e erte et bleue . il n a aucune erreur de con er ence le li ne e uperpo ent par aitement et la couleur r ultante e t le blanc. n ca d erreur de con er ence de li ne rou e erte et bleue eront apparente au lieu d une par aite li ne blanche.

ec **convergence horizontale** ou r le la con er ence de li ne erticale
ec **convergence verticale** ou r le la con er ence de li ne hori ontale

Oir

e inter rence url cran peu ent tre r duite r ce au r la e du moir . u mente le r la e du moir u u obtention d une ima e ati ai ante.

er la e du moir diminuel rement la nettet del ima e. amene le r la e ro il n a pa de ri ue d inter rence .

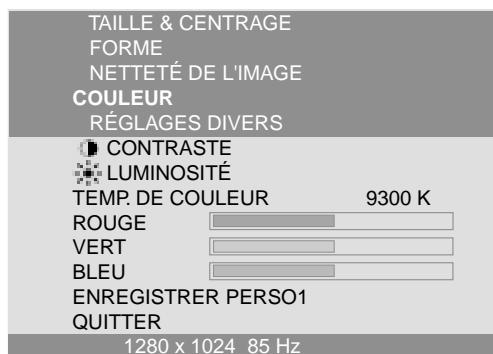
Nettet par d aut

ette onction r tablitle r la e u ine et annule le r la e r ali par l utili ateur pour:

on er ence erticale on er ence hori ontale oir

couleur

L'aide du menu couleur l'utilisateur peut régler la teinte naturelle de l'écran.



température de couleur

L'utilisateur peut choisir parmi les pré-réglages de température de couleur suivants :

5000 000 500 000 8000 9300 10000

L'utilisateur peut également personnaliser le réglage de température de couleur :

P 1: température de couleur définie par l'utilisateur pour cela reportez-vous au paramétrage N P 1.

La température de couleur standard ouverte le menu de couleur. Ceci indique que le moniteur affiche l'image en utilisant la même balance de couleur que l'autre écran du système d'impression à ciel ouvert.

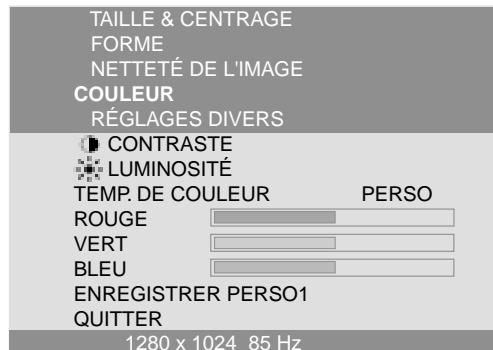
L'utilisateur peut également utiliser le menu de couleur.

La température de couleur peut être pour lui-même pour autant que désiré.

rouge vert bleu

Le moniteur couleur mélange le rouge et le vert et le bleu pour produire la teinte rouge. L'aide de régler la densité du rouge du vert et du bleu ou pourra ainsi élonger ou réduire une autre de teinte primaire.

Le mot P 1 est utilisé pour la couleur de température de couleur primaire 1 et le mot P 2 pour la couleur primaire 2.



au e arder ou P 1

ou pou e au e arder un r la e de temp rature de couleur P 1 a ec o aleur per onnelle de **rouge** de **vert** et de **bleu**.

Pour cr er une temp rature de couleur P 1

ttei ne la teinte d ir e en r lant le **Rouge** le **Vert** et le **Bleu**

Pa e N P 1 et con er er ain i le r la e

Pour rappeler la temp rature de couleur per onnelle con ulte le chapitre temp rature de couleur

Di er



Démarcation

La présence d'un champ magnétique peut entraîner la déformation d'une image ou bien une altération de la couleur. La démarcation est automatique lorsque le moniteur s'allume et s'éteint normalement pour garantir une parfaite pureté de couleur.

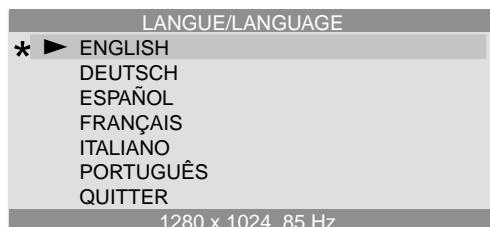
La pureté est encore affectée par le temps d'attente de la fin d'un changement de position du moniteur et lorsque la démarcation.

La couleur de la démarcation dépend de la deuxième couleur. Lorsque l'opération est terminée, toute impureté dans la couleur due à la présence d'un champ magnétique disparaît.

La précision de la démarcation diminue si elle est trop tardive ou interalle de température : 15 minutes.

Langue du menu

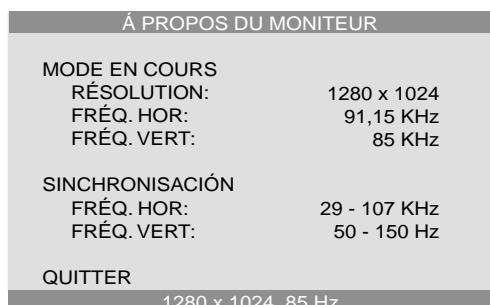
Le choix d'une langue est effectué sur la langue utilisée par le menu de votre moniteur. Vous pouvez choisir parmi ces langues :



La langue actuelle est par défaut anglaise.

Propriétés du moniteur

Fait apparaître les propriétés du mode d'affichage en cours.



Pour régler la fréquence d'affichage

Pour régler le tremblement de l'image et régler la fréquence d'affichage choisissez la plupart fréquence de rafraîchissement d'image possible compatible avec la résolution actuelle. La fréquence de rafraîchissement d'image correspond au nombre de fois où l'image est renouvelée en une seconde.

Pour régler la compensation de tension

Si votre ordinateur est muni d'un mode de tension intermédiaire disponible sur de nombreux modèles, vous pouvez régler la compensation de tension.

Le mode écran et le mode de tension sont recommandés pour les meilleures performances.

Le mode ommeil² de compensation de tension 3 permet moins de lumière dans l'angle du moniteur alors qu'il est éteint ou en veille.

Pour activer cette fonction de économie d'énergie, reportez-vous au guide d'utilisation de votre ordinateur. Si aucune image n'est affichée sur votre cran, répétez l'opération à partir de l'autre bouton de votre moniteur. L'autre bouton peut également régler la tension.

Quels sont les modes d'affichage disponibles

Le tableau ci-dessous présente les modes d'affichage disponibles sur votre moniteur. D'autres modes intermédiaires peuvent être choisis. Le mode intermédiaire peut être défini par procédure suivante et sera alors étiqueté comme étant la meilleure qualité possible de l'image à l'écran. Le mode non-entrelacé est compatible avec F.

0 00	0
0 80	0 8
800 00	8
102 8	8
1280 102	8
1 00 1200	8

F est le réglage général minimum de la formule.

1 Le mode écran et la tension sont lorsque la tension horizontale et la tension verticale sont couplées par le contrôleur d'ordinateur.

2 Le mode ommeil et la tension sont lorsque la tension horizontale et la tension verticale sont couplées par le contrôleur d'ordinateur.

aract ri ti ue techni ue

	D	19	D	18
	D	0 2		
		D	-	
			-D-	1
	D	29 10		
		0 1 0		
		1 00 1200 8		
	D	0		
		2 0		
	D	2 2		
		1 0	D	
		90	D	
D		10	D	
			D	
		1	D	
		90 2 0 0	2	
	D D		0 0	
			10 80	
	D D		-20 0	
			8 8	
D D		1 0		
D		2		
			- 1	
			-90 90	

Précaution et Nettoyage

Ne jamais poser un objet sur le moniteur. cela pourrait nuire à la bonne ventilation du moniteur et par conséquent causer des dommages à la chaîne de puissance du moniteur.

Ne jamais laisser un liquide couler sur le moniteur ou l'humidifier dans celui-ci.

Pour tout autre cran en bon état et ne pas endommager le tube cathodique et de phosphore brûlé peut être causé par un accident ininterrompu et trop prolongé d'une même image il est recommandé :

d'utiliser le temps de tension directement avec un ordinateur PC ou un économiseur d'écran.

de détourer le contre-luminoit leur niveau minimal pendant trop longtemps.

si vous pouvez utiliser le temps de tension directement avec un économiseur d'écran tout en utilisant le contre-luminoit et contraire leur niveau minimal quand vous n'utilisez pas l'autre moniteur.

Si tout autre moniteur possède un revêtement anti-reflet et anti-statique. Pour ne pas endommager le revêtement de l'autre cran utilisez l'autre produit nettoyant adapté à ce moniteur pour nettoyer le cran :

1. Ne pas toucher le moniteur et débrancher le câble d'alimentation.
2. Utiliser un chiffon doux avec le produit nettoyant et essuyer doucement le cran. Ne pas utiliser de liquide nettoyant directement sur le cran car le liquide pourrait infiltrer l'intérieur du moniteur.
3. Utiliser un chiffon doux et propre. N'utilisez pas de détergent contenant du fluor de calcium ou de l'alcali.

Protection de l'environnement

Petinement dans la protection de l'environnement. tout moniteur PC a tendance à protéger l'environnement autant que possible.

Il peut recycler et recycler tout ancien moniteur quand il devient obsolète.

Il existe un programme de recyclage de certains produits dans plusieurs pays. Ces produits collectent dans un centre de recyclage. En Europe, il existe une loi qui permet de recycler les batteries et autres produits potentiellement toxiques. Il est donc recommandé de faire un procédé chimique pour éliminer les batteries et autres produits commerciaux. La plupart des tubes cathodiques de ces moniteurs contiennent du cadmium.

arantie mat rielles

P - arantie n rale du mat riel P

Généralités

a présente garantie matérielle du moniteur. Prolongé au client le droit de garantie supplémentaire de 12 mois par l'intermédiaire de l'abriant.

N N -Z ND : D P N N D P N N D N P N N D N P N N F P N D N P N N D
 D D D D D D F N P D P N N N P N D N D D D D P P Z N F P N D
 D FF N D D N . D N P D D P D D N P P Z N F P N D
 D NF N P D D P D D N P D D N P P Z N F P N D

Garantie réparations ou remplacement

Modèle	Période de garantie	Service fourni
D8910		
D8910		

a arantie mat rie lle ewlett-Pac ard P cou re le d aut mat riel et la main-d oe u re pour le produit mat riel ou acce oire pendant la p riode de arantie d crite plu -haut dater de la date d achat du produit par le client. P ne arantit pa u aucune panne ou erreur ne ur iendra. i pendant la p riode de arantie P ne peut r parer ou remplacer le produit d ecteu dan u d lai rai onnable elon le terme de la arantie ou pourre pr tendre un rembour ement corre pondant au pri d achat de autre produit au retour de celui-ci che otre re endeur local ou tout autre re endeur a r P. au autoris ation e pre e crite de P tou le l ment doi ent tre returnn a in de po uoir pr tendre au rembour ement.

e loiciel P ont couert par la arantie limite P ue ou trouere dan le manuel de otre produit P.

au mention e plicite dan le limite autori e par la loi locale en i ueur du mat riel peut comporter de pi ce d occa ion ui alente en per ormance au pi ce neu e ou de pi ce a ant ait l ob et d une premi re utili ation. P peut r parer ou remplacer du mat riel i par de produit ui alent en per ormance au produit r par ou remplaç pou ant a oir ait l ob et d une premi re utili ation ou ii par de produit comportant de pi ce d occa ion ui alente en per ormance ou par de pi ce a ant ait l ob et d une premi re utili ation.

Preuve d'achat et période de garantie

in de pou oir b n icier de er ice ou de l a i tance pour otre produit pendant la p riode de arantie tipul e ur la carte de arantie P accompa nant le produit ou pou e tre in it pr enter la preu e d achat du produit a in de d terminer la date de d part de ladite arantie. i ou ne l a e plu la date de abrication i urant le produit era oii comme d but de arantie.

Exclusions de la garantie

a garantie ne couvrira pas le dégagement résultant de la condition suivante : a) mauvais entretien du matériel par le client ; b) emploi d'un logiciel ou d'une interface par le client non fourni par l'entreprise ; c) réparation d'un équipement mal utilisé ou employé de manière impropre ; d) fonctionnement au-delà des conditions ambiantes prévues pour le produit ; e) mauvais et/ou prolongé fonctionnement ou maintenance non conformes du site de exploitation ou utilisation du produit au-delà des limites de garantie.

-P D N P D N F N D N P D N P D N P F .
 P N F P D D D N N P D N P D N P F .

Limitation de garantie et recours

D	NF	P	N	N	.	N	NN	D	P	Z	D	N	N
P	P	N	D	P	D	D	N	P	N	P	N	P	
P	F	F			N	D	N	D	D	D	N	ND	D
N		D	N	N	N	D		D	P	N	N	N	

a limitation de garantie ci-de u ne applique pa i un produit P uelcon ue endu e t d clar d ectue et directement l ori ine de pr udice corporel de la mort ou de d t mat riel par le autorit ale comp tente . on orm ment la loi en i ueur la re pon abilit de P relati e au domma e mat riel n e t pa up rieure 50.000 dollar ou au montant de l achat du produit p ci i ue l ori ine du domma e.

P - arantie n 2000

ou r er e de condition d'rite dan la arantie ournie par ce produit P P arantit ue ce produit pourra traiter toute le donn e de date compri an ue cette li te oit limitati e calculer comparer et uencer entre le in t me et in t et uni me i cle et le ann e 1999 et 2000 incluant le caract re bi e tile de l ann e 2000. ette arantie et t donne e dan le cadre d une utili ation com orme la documenta-mentation Produit ournie par P compri toute information concernant l installation de correcti ou de la mi e ni eau et ou r er e de tou le produit li t ou non utili par le client en combinai on a ec le dit produit P chan ent correctement de donn e de date. ette arantie pirera le 31 au ier 2001.

Guide de l'utilisateur du moniteur couleur HP 19"

tte tation de con ormit

ATTESTATION DE CONFORMITE

Nom du fabricant: HEWLETT-PACKARD France
Adresse du fabricant: 5, Avenue Raymond Chanas - EYBENS
80 D 09-

Déclare que ces produits:

Nom du produit: Moniteur couleur HP 19 pouces
Numéro du modèle: D8910

(*peut être blanc ou n'importe quel caractère alpha numérique)

Est conforme aux caractéristiques suivantes:

SECURITE	09	0	1991	1	2	9	-199		
	09	0	1992	1	2				
CEM	22	199	1	2	022	199	1	2	1
	0082-1	1992			02	-2	1992	-	D
	801-2	1992							
	801-	198	-						
	801-	1988			02	-	1992	-1	
	-2	1982	1	198	0	-2	198		
	1000-	-	199		1000-	-	199		
92	-	1988							
					1		2		
	-00		2						
	-								
					8	1992			

Information supplémentaire: D 89 D 2 D
9 8 1 -
1
2 1

Grenoble, Août 1999

Jean Marc JULIA
Directeur Qualité

Pour plus d'information sur la conception N N contactez :

USA contact: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. (Tel. +1 (415) 857-1501).

Remarque concernant le Canada

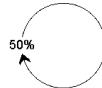
et appareil numerique de la classe B respecte toutes les exigences du règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Remarque concernant les émissions de rayons X

En fonctionnement cet appareil met de la radiation. Cependant il est bien protégé et il respecte toute la réglementation en matière de protection de la santé de nombreux pays telle que la loi canadienne sur la radiation et la loi américaine pour la santé et la sécurité par le contrôle de la radiation. La radiation mise par cet appareil est très faible (0.1 mR/h à 1m) et la distance de 10 centimètres de la surface du tube cathodique.

La radiation de la ligne d'alimentation est essentiellement de caractère électrique et du circuit de base et haute tension unique. De nombreux contrôles internes sont mis au point pour assurer une utilisation en toute sécurité. Comme il est précisé dans le manuel d'entretien du présent produit, un personnel qualifié effectue régulièrement les contrôles internes.

Emplacez le tube cathodique uniquement par un identifié.



Paper not bleached with chlorine

Part Number: D8910-90028

Printed in Finland 08.99 ZF5835



D8910-90028